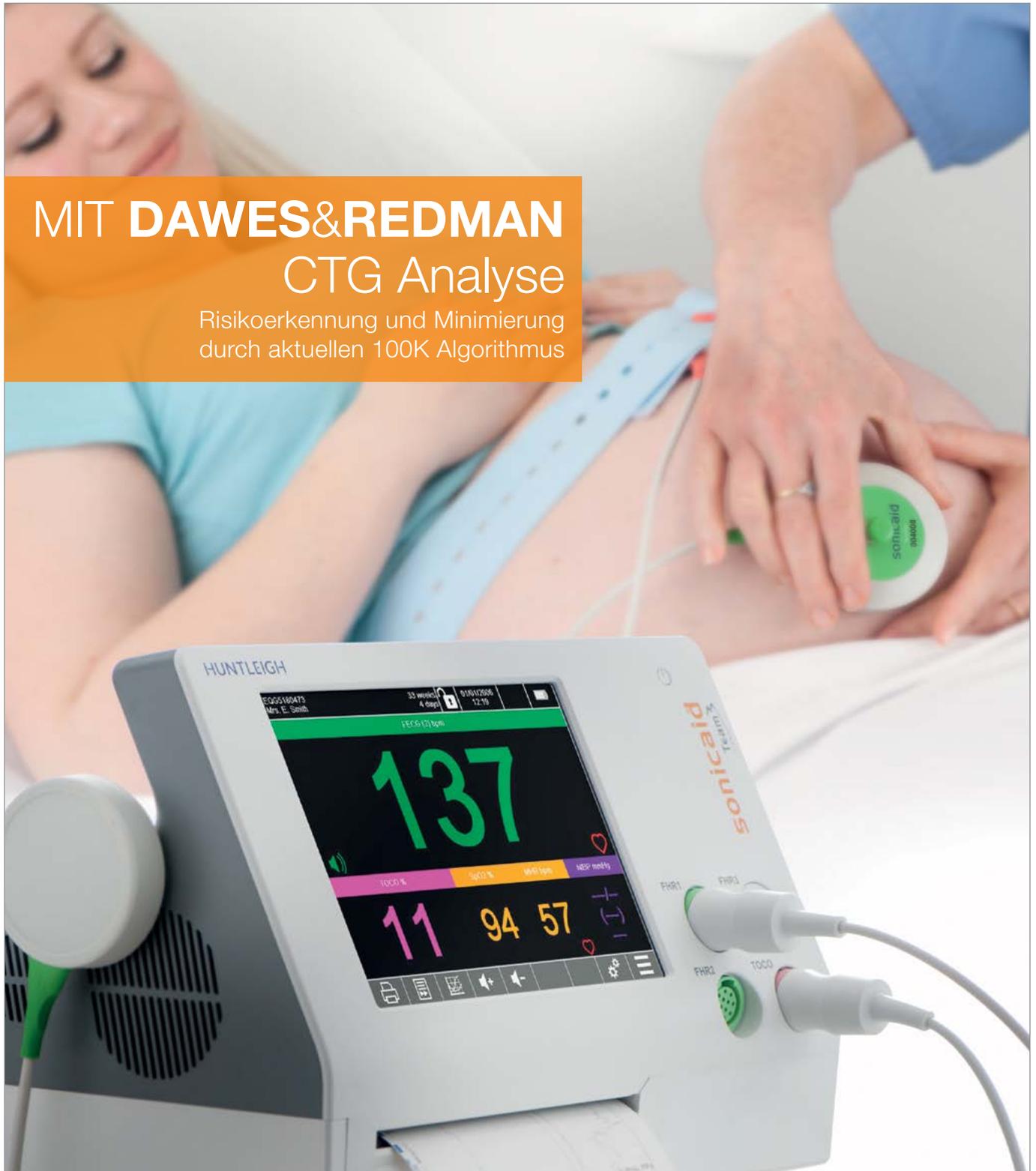


**MIT DAWES&REDMAN**  
**CTG Analyse**

Risikoerkennung und Minimierung  
durch aktuellen 100K Algorithmus



*...performance for life*

# Sonicaid Team 3 Serie

## Modernste Fetalmonitore für Mutter und Kind

### Das NEUE SONICAID Team 3 - Fetalüberwachung der nächsten Generation

Das neue Team 3 mit seinem schlanken Design benötigt wenig Platz und bietet eine präzise und übersichtliche Darstellung der Fetalen- bzw. maternalen Parameter. Das Sonicaid Team 3 bietet eine kosteneffiziente, zuverlässige und präzise fetale sowie maternale Überwachung.

Benutzerfreundlich und intuitiv mit symbolgesteuertem Touchscreen: die fetale Herzfrequenz kann als große numerische Anzeige dargestellt werden und ist so auch aus großer Entfernung leicht ablesbar. Bei Zwillings- oder Drillingsbetrieb sorgt eine Autoskalierungsfunktion für optimale Lesbarkeit der angezeigten Werte.

Mit seiner Vielfalt an Optionen bietet das Team3 Spitzenleistung in der Überwachung der fetalen Herzfrequenz. Seine hochsensitiven Sonden und eine digitale Signalverarbeitung sorgen für eine bestmögliche Überwachung von Mutter und Kind. Auch hohe BMI Werte meistert das Team 3 mühelos sowohl Antepartum als auch Intrapartum.



#### Farbiger 8,4-Zoll-Touchscreen

- Die hochauflösende Anzeige ist auch aus der Entfernung gut lesbar, sogar in schwach beleuchteten Räumen.
- Weiter Betrachtungswinkel.
- Kann auch mit Handschuhen bedient werden.



#### Integrierter Akku

- Ideal zur Überwachung während die Patientinnen verlegt werden.
- Unentbehrlich bei unzuverlässiger Netzstromversorgung.
- Bis zu 4 Stunden Betrieb.



#### Maternale Vitalzeichen

- Maternale Herzfrequenz.
- NiBP<sup>1</sup>
- SpO<sub>2</sub><sup>1</sup>



#### Multifunktions-Display

- Wechsel zwischen numerischer Großanzeige und FHR-Kurvenanzeige.
- Kurvenüberprüfung und Scrollen auf dem Bildschirm mit klarer Farbcodierung der einzelnen Kurven.



#### Patientenakten

- Integrierte Patienten Datenbank.
- GA-Rechner auf dem Bildschirm (LMP, GA, EDD).
- Integrierte IT-Schnittstellen.



# Ein revolutionärer Ansatz für das Risikomanagement in der Schwangerschaft



## Integrierte CTG Analyse als Standard – ein einzigartiges CDS-Tool für fundierte klinische Entscheidungen (CDS - Clinical Decision Support)



Die NEUE Dawes&Redman CTG-Analyse (D&R Analyse) ermöglicht eine objektive, numerische und einheitliche CTG-Auswertung. Die neueste Version der D&R Analyse verfügt über den aktuellen 100K Algorithmus und wird exklusiv nur über HNE Huntleigh vertrieben. Die D&R Analyse bietet einen Indikator für den Fetalen Zustand und basiert auf der aktuellen und größten Referenzdatenbank dieser Art. Dies sorgt für weitaus höhere Zuverlässigkeit und hilft den Anwendern dabei, die bestmögliche Versorgung zu gewährleisten.



## Grenzenloses Monitoring

Stets auf dem Laufenden: Kontinuierliche Überwachung mittels optionalem Akku. Ideal zur Überwachung auch während des Transfers der Patientin. Der interne Speicher und die Datensicherung unserer Kurvendatenbank ermöglicht Ihnen die „unbegrenzte“ Speicherung, Archivierung und den Abruf von FHR-Kurven.<sup>2</sup>



## Maternaler Blutdruck – klinisch validiert zur Anwendung in der Schwangerschaft

Der erste Fetalmonitor mit „Rapid Measurement“ Technologie zur Erfassung des Blutdruckes schon während der Manschetteninflation. Klinisch validiert zur Anwendung in der Schwangerschaft.<sup>3</sup> Mehr Komfort für die Mutter, da kein suprasystolischer Druckaufbau notwendig, deutlich kürzere Messzeit sowie weniger Geräusche.



## TREND - zusätzliches Intrapartum Risikomanagement-Tool

Die TREND-Intrapartumfunktion zeigt periodische Veränderungen der FHR deutlich an. Trenderstellung aus Basalfrequenz, STV und Dezelerationen zur Unterstützung bei der CTG Auswertung. Behalten Sie diese Kernwerte stets im Blick.



### TEAM3 - A/P

Antepartum- und Intrapartum-Modelle in Einzel-, Zwillings- oder Drillingskonfiguration. Mit maternalen Vital Parametern und integriertem Akku erhältlich.



### TEAM3 - I/P



### TEAM3 - e-CTG

Optionale papierlose Überwachung ohne Drucker. (PC und FC3 / SC3 Software erforderlich)

Optimieren Sie Ihr Fetal Monitoring - ob bei hohem BMI, bei Zwillingen oder Drillingen, Antepartum oder Intrapartum, das Team 3 liefert übersichtliche Ergebnisse



Integriertes Kurvennachtlicht.

# Leistungsstarke Sonden auch für hohen BMI

## Widebeam - Ultraschalltechnologie mit erweitertem Schallkegel

Widebeam – Eine Ultraschalltechnologie mit extra breitem, tiefer eindringendem und homogenerem Ultraschallstrahl. In Verbindung mit der hervorragenden digitalen Signalverarbeitung, ermöglicht sie eine und einfache Ortung und Verfolgung des fetalen Herzschlages, insbesondere auch bei Schwangeren mit hohem BMI.

## Hohe Leistung bei hohem BMI

Unsere hochsensitive Ultraschalltechnik kann die invasive FEKG-Überwachung überflüssig machen. Dank unserer „Locate and Track“-Technologie (zum Patent angemeldet) liefern die US-Sonden hervorragende Ergebnisse, auch bei Schwangeren mit hohem BMI.

## Überwachung von Mehrlingsschwangerschaften

Das effiziente Team 3 ist imstande, Einzel-, Zwillings- und Drillingschwangerschaften zu überwachen. Die Sonden arbeiten hierbei mit derselben Ultraschallfrequenz und sind somit untereinander kompatibel.



# Kabellose Sonden



Die Sonden der Sonicaid Freedom Telemetrie bieten Ihnen bei der Überwachung von Mutter und Kind größtmögliche Flexibilität. Das System umfasst Funksonden für die Überwachung der fetalen Herzfrequenz und der Wehen, sowie eine Empfängereinheit. Das heißt auch, die Patientin kann sich in der Frühphase der Geburt die für sie bequemste Position aussuchen.

- Keine störenden Kabel
- Bewegungsfreiheit
- Sichere und praktische Überwachung bei Wassergeburt



# Die Dawes&Redman CTG Analyse ... das sagt der Experte



*„Die herkömmliche CTG Interpretation birgt eine Reihe von Problemen in sich. Nach mehr als 35 Jahren Forschung mit dem Team an der Oxford University, freue ich mich sehr darüber, dass unsere Analysemethode weltweit immer öfter mit den Produkten von Huntleigh zum Einsatz kommt ... weil ich genau weiß, welche Vorteile sie für eine sichere Entbindung bietet und welche tragischen Vorfälle einer falschen CTG-Auswertung sich damit vermeiden lassen.“*

**Professor Chris Redman**

*„Die Dawes-Redman Analyse ist ein robustes und wertvolles Tool, das hier im King's Mill Hospital in der pränatalen Station täglich zum Einsatz kommt. Wir nutzen dieses System seit mehr als 10 Jahren und es hat sich als absolut unentbehrlich erwiesen, da es Hebammen und Ärzten robuste und objektive Kurvendaten bei der Untersuchung von Müttern liefert. Es gibt mir und meinem Team ein Höchstmaß an Gewissheit und ist aus unseren klinischen Verfahren und Praktiken nicht mehr wegzudenken.“*

**Facharzt für Geburtshilfe**



**sonicaid**  
Dawes-Redman  
CTG Analysis™  
...your expert eye

## Was ist die Dawes-Redman CTG-Analyse?

Die Dawes&Redman CTG-Analyse ist ein spezielles Softwaretool zur numerischen Analyse der CTG-Kurve. Sie bietet eine robuste Auswertung auf Basis der weltweit anerkannten Dawes&Redman-Kriterien.

Sie ist das Ergebnis der größten Studie, die bisher in diesem Bereich durchgeführt wurde, und zwar von den Professoren Dawes, Redman et al, an der Oxford University.

## Warum ist sie notwendig?

- Weil das herkömmliche Verfahren der Kurvenauswertung mit dem bloßen Auge höchst subjektiv ist. Dies hat sich als ernsthaftes Problem erwiesen.
- Weil Kommunikation auf der Basis von subjektiven Meinungen à la „das sieht ein bisschen flach aus“ zu schlechten Ergebnissen führen.
- Weil die Erfahrung oft sehr unterschiedlich ist.

## Die Dawes-Redman Analyse verhilft zu besseren Ergebnissen

- Sie ist ein leistungsstarkes Hilfsmittel für das Schwangerschaftsmanagement und kann mangelhafte Outcomes vermeiden.

## Erhöhte Effizienz

- Der Zeitaufwand gegenüber normaler CTG Schreibung kann verringert werden, wenn nach nur 10 Minuten die D&R Ergebnisse vorliegen.

Durch die Vermeidung von nur einem schlechten Outcome können sich Millionen Euro sparen lassen.

*„Ich habe das Potenzial und die Vorteile dieses Systems schnell erkannt ... es verkürzt die Überwachungszeit sowie die Dauer der Untersuchung ... Ich habe von dem System gelernt und erachte es als Unterstützung meiner klinischen Entscheidungsfindung, nicht als Ersatz ... ich empfehle das Fetal Care System für jedes pränatale Umfeld.“*

**Stationsleiter, pränatale Station**

# Software - Dokumentationslösungen

## Überwachen, Dokumentieren und Archivieren

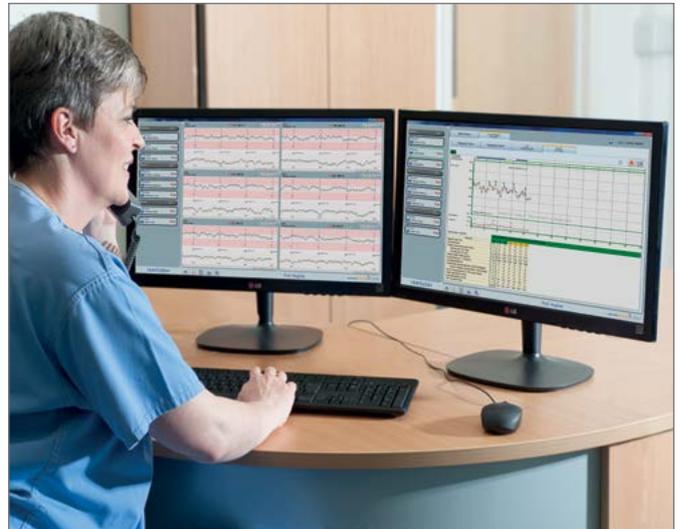
Als Ergänzung zu unseren Fetal Dopplern und Monitoren bieten wir mit unseren Softwarelösungen eine komplette klinische Datenaufzeichnung während der gesamten Schwangerschaft. So begleiten Sie Mutter und Kind von der ersten pränatalen Untersuchung bis zur Entbindung.

### **Modulare Softwarelösungen für höchste Flexibilität und Effizienz bei der Versorgung von Mutter und Kind.**

Unsere Systemsoftware wurde für jede Art von pränataler Umgebung, von Einzelplatzanwendung bis zur vollständigen Kreißsaal Vernetzung entwickelt. Die Plattform ist ein hochgradig skalierbares System, die die Prozesseffizienz enorm steigern kann und Anwendern eine Personalisierung lokaler Protokolle, Arbeitsabläufe bzw. Richtlinien ermöglicht.

### **Informationszugang für mehr Effizienz**

Der Remote-Zugang verbessert die klinische Reaktionsfähigkeit und kann von verschiedenen Standorten und auf unterschiedlichsten Plattformen, einschließlich Windows Tablets, genutzt werden.



Zudem unterstützt unsere Software nun den Datentransfer der neuen SRx Fetal Doppler Generation. Somit können auch intermittierende kurze FHF Kurven des SRx Fetal Dopplers in die Patientenakte übertragen werden.

### **Auf einen Blick**

- Dawes & Redman CTG Analyse
- Flexibel
- Skalierbar
- Mehrsprachig
- Personalisierbar
- Unterstützt nun intermittierende Auskultation mit den neuen Sonicaid SRx Digital-Dopplern

Nähere Informationen zu unseren Softwaresystemen erfahren Sie in unserer Software-Broschüre, auf unserer Website oder bei unserem Vertrieb.



# Modelle und Optionen

Ausstattungsmerkmale	TEAM3-A	TEAM3- I
8,5" Farb-Touchscreen	•	•
Integrierter Drucker, mit 150mm Papierbreite		•
Dawes&Redman 100K CTG-Analyse	•	○
TREND-Intrapartumfunktion		○
Zwillingsfunktion*	•	•
Fetales EKG (Es können Elektrodentypen verschiedener Hersteller gewählt werden)		•**
Maternales EKG		•
Schnittstellen		
RS232	•	•
Ethernet (TCP/IP)	•	•
USB (x2)	•	•
Wireless System Port	•	•
Zubehör		
Ultraschallsonde*	•	•
Tokosonde	•	•
Ereignismarker	○	○
Schnittstellenkabel FEKG-Beinplatte (Auswahl zwischen verschiedenen Elektrodentypen)		•**
MEKG-Kabel		○
IUP-Kabel		○
Sonicaid Freedom – Telemetrie System	○	○
Gerätewagen mit Ablagefächern	○	○
Wandhalterung	○	○
Werkseitige Optionen		
Maternale Blutdruckmessung (NIBP + MHR, inkl. 1x Manschette Standard, 1x Manschette Groß)	○	
Maternale SpO2 Messung (Spo2 + MHR) (Auswahl des Sensortyps möglich)	○**	
Drillingsfunktion *	○	○
eCTG (druckerloses Modell)	○	○
Integrierter Akku	○	○
DVI Videoausgang	○	○
Papierschacht für vorbedrucktes Papier (Auswahl zwischen Papiertypen verschiedener Hersteller)	○	○
Technische Daten		
Netzspannung	85-264V, 50/60Hz, <100VA, Euro Netzkabel	
Gewicht	6Kg (13.5lbs) Max	
Abmessungen (BxLxH)	Mit Drucker: 32 x 23 x 24cm	Ohne Drucker: 32 x 23 x 19cm
Normen	BS EN60601, Medical Devices Directive 93/42/EEC, BS EN ISO 13485, BS EN ISO 14971, BS EN 62366, BS EN 62304, EN ISO 15223, EN 1041, EN ISO 10993, EN ISO 10993, EN ISO 10993 + Regional registrations / approvals as applicable	

• = Standardmäßig ○ = Optional erhältlich

\*Standardmäßig mit 1x US-Sonde. Bestellung von weiteren Sonden je nach Bedarf.

\*\*Je nach ausgewähltem Typ fallen möglicherweise zusätzliche Kosten an

- Alle Modelle werden mit Gel, latexfreien Sondengurten, Registrierpapier, Bedienungsanleitung und Kurzanleitung geliefert.
- Werkseitige Optionen werden auf Kundenwunsch gefertigt und können daher zu längeren Lieferzeiten führen als Standardmodelle.
- Ein umfangreiches Sortiment an Verbrauchsmaterial ist verfügbar - wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten für weitere Informationen.
- Möglicherweise gelten in einigen Ländern regulatorische Einschränkungen - wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten für nähere Informationen.

## HUNTLEIGH ...performance for life

Huntleigh Healthcare Ltd. - Diagnostic Products Division

35 Portmanmoor Road, Cardiff, CF24 5HN, United Kingdom

T: +44 (0)29 20485885 F: +44 (0)29 20492520 E: sales@huntleigh-diagnostics.co.uk

W: www.huntleigh-diagnostics.com



Registered No: 942245 England & Wales. Registered Office:  
ArjoHuntleigh House, Houghton Hall Business Park, Houghton Regis, Bedfordshire, LU5 5XF  
©Huntleigh Healthcare Limited 2015

AN ARJOHUNTLEIGH COMPANY, MEMBER OF GETINGE GROUP

® und ™ sind Marken von Huntleigh Technology Limited. In unserem Bestreben nach ständiger Verbesserung behalten wir uns vor, Änderungen am Design ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen.

ARJ-1001005-1

### Verweise:

- 1 - nur beim Antepartum-Modell Team3-A verfügbar
- 2 - „Unbegrenzte“ Speicherkapazität je nach Größe der MicroSD-Karte und ausgehend von bis zu 7 Jahren normaler Nutzung
- 3 - "Clinical study of NIBP at pregnant patients" -Par Medizintechnik GmbH

### Vertrieb & Service in der Schweiz durch:



NUFER·MEDICAL

**Nufer Medical AG**

Morgenstrasse 148

CH-3018 Bern

Tel: +41 (0)31 958 66 66

www.nufer-medical.ch